

32012D0291

L 146/46

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

6.6.2012.

ODLUKA VIJEĆA 2012/291/ZVSP**od 5. lipnja 2012.****o izmjeni i produljenju Zajedničke akcije 2008/124/ZVSP o Misiji Europske unije o uspostavi vladavine prava na Kosovu ⁽¹⁾, EULEX KOSOVO**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28., članak 42. stavak 4. i članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog visokog predstavnika za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 4. veljače 2008. donijelo Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP ⁽²⁾ o Misiji Europske unije o uspostavi vladavine prava na Kosovu, (EULEX KOSOVO).
- (2) Vijeće je 8. lipnja 2010. donijelo Odluku 2010/322/ZVSP ⁽³⁾, kojom je izmijenjena Zajednička akcija 2008/124/ZVSP i produljena na razdoblje od dvije godine do 14. lipnja 2012.
- (3) U skladu s preporukama iz strateške revizije, misiju bi trebalo produljiti za daljnje razdoblje od dvije godine.
- (4) Financijski referentni iznos pokriva razdoblje do 14. lipnja 2012. Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP trebalo bi izmijeniti kako bi se osigurao novi financijski referentni iznos namijenjen za pokriće razdoblja od 15. lipnja 2012. do 14. lipnja 2013.
- (5) Misija EULEX Kosovo provodit će se u kontekstu stanja koje bi se moglo pogoršati i koje bi moglo ugroziti ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije, kako su određeni u članku 21. Ugovora.
- (6) Zajedničku akciju 2008/124/ZVSP bi stoga trebalo na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Zajednička akcija 2008/124/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. u članku 3. dodaje se sljedeća točka:

„(j) u izvršavanju svog mandata surađuje s pravosudnim tijelima i tijelima izvršavanja zakona država članica i trećih zemalja.”

⁽¹⁾ Ovaj naziv ne dovodi u pitanje stajališta o statusu te je u skladu s RVSUN-om 1244/99 i Mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

⁽²⁾ SL L 42, 16.2.2008., str. 92.

⁽³⁾ SL L 145, 11.6.2010., str. 13.

2. Članak 6. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 6.

Struktura misije EULEX KOSOVO

1. EULEX KOSOVO ujedinjena je misija ZSOP-a diljem Kosova.
2. Misija EULEX KOSOVO osniva:
 - (a) vlastito sjedište u Prištini;
 - (b) prema potrebi, urede diljem Kosova;
 - (c) prema potrebi, urede za vezu; i
 - (d) jedinicu za potporu u Bruxellesu.”

3. Članak 9. stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Sveukupno osoblje izvršava svoje dužnosti i djeluje u interesu Misije. Sveukupno osoblje poštuje sigurnosna načela i minimalne norme uspostavljene Odlukom Vijeća 2011/292/EU od 31. ožujka 2011. o sigurnosnim pravilima za zaštitu klasificiranih informacija EU-a (*).

(*) SL L 141, 27.5.2011., str. 17.”

4. članak 14. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Zapovjednik civilne operacije usmjerava planiranje sigurnosnih mjera voditelja misije i osigurava njihovu ispravnu i učinkovitu provedbu u okviru misije EULEX KOSOVO u skladu s člancima 7. i 11. te u koordinaciji s ESVD-om.”;

(b) stavak 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. Voditelj misije osigurava zaštitu klasificiranih informacija EU-a u skladu s Odlukom 2011/292/EU.”

5. članak 16. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda misije EULEX KOSOVO do 14. listopada 2010. iznosi 265 000 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda misije EULEX KOSOVO od 15. listopada 2011. do 14. prosinca 2011. iznosi 165 000 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda misije EULEX KOSOVO od 15. prosinca 2011. do 14. lipnja 2012. iznosi 72 800 000 EUR.

Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda misije EULEX KOSOVO od 15. lipnja 2012. do 14. lipnja 2013. iznosi 111 000 000 EUR.

Vijeće odlučuje o financijskom referentnom iznosu za sljedeće razdoblje misije EULEX KOSOVO."

6. Članak 18. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 18.

Objava informacija i dokumenata

1. VP je ovlašten Ujedinjenim narodima, NATO-u/KFOR-u i ostalim trećim stranama pridruženima ovoj Zajedničkoj akciji objaviti klasificirane informacije i dokumente EU-a nastale za potrebe misije EULEX KOSOVO do odgovarajuće razine klasifikacije koja važi za svakog od njih, u skladu s Odlukom 2011/292/EU. Kako bi se to olakšalo, utvrđuju se lokalni tehnički aranžmani.

2. U slučaju posebne i neodložne operativne potrebe, VP je također ovlašten nadležnim lokalnim tijelima objaviti klasificirane informacije i dokumente EU-a do razine „RESTREINT UE/EU RESTRICTED”, koji su nastali za potrebe misije EULEX KOSOVO, u skladu s Odlukom 2011/292/EU. U svim ostalim slučajevima, takve se informacije i dokumenti objavljuju nadležnim lokalnim tijelima u skladu s postupcima prikladnima za razinu suradnje tih tijela s EU-om.

3. VP je ovlašten Ujedinjenim narodima, NATO-u/KFOR-u, trećim stranama pridruženima ovoj Zajedničkoj akciji i odgovarajućim lokalnim tijelima dostaviti dokumente EU-a koji nisu klasificirani, a povezani su s raspravama Vijeća o misiji EULEX KOSOVO i za koje vrijedi obveza čuvanja poslovne tajne u skladu s člankom 6. stavkom 1. Poslovnika Vijeća (*).

4. VP može delegirati takve ovlasti, kao i mogućnost sklapanja gore navedenih aranžmana osobama pod njegovom/njezinom nadležnošću, zapovjedniku civilne operacije i/ili voditelju misije.

(*) Odluka Vijeća 2009/937/EU od 1. prosinca 2009. o donošenju Poslovnika Vijeća (SL L 325, 11.12.2009., str. 35.)."

7. u članku 20. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Prestaje važiti 14. lipnja 2014.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan njezina donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. lipnja 2012.

Za Vijeće
Predsjednik
N. WAMMEN